

# CITY ARTS & LEADERSHIP

— ACADEMY —

350 Seneca Avenue, San Francisco, CA 94112 • 415.841.8910 • [www.cityartsandleadership.org](http://www.cityartsandleadership.org)

## **FAMILY MESSAGE FROM PRINCIPAL CHARDON** **For the week of April 16, 2023**

*Desplácese hacia abajo para español.*

### **Hi CAL Academy Families and Students,**

We have an exciting week ahead for students, please listen to this message for events and meetings that will take place this week at CAL Academy.

Students can participate in School Spirit Week starting on Monday. Each day will have a theme for students, starting with Culture Day. A full list for each day will be sent out to students by email and is posted around the school. School Spirit Week ends with our Spring School Dance on Friday from 4:30 - 7:30 on campus. Tickets for the dance start at \$5, and permission slips will be required to enter. We hope that students will participate!

Speaking of participation, we want to support all students to participate in clubs on campus. This coming Friday, we will change the time for clubs to earlier in the day so that students can fully participate as required. Classes on Friday will end at our normal dismissal time of 3:45. Students that need support in choosing clubs will have the opportunity throughout the week to change clubs or sign up for a club of their choice.

On Tuesday, at 5:00 pm on campus, in partnership with Mission Graduates, we will hold a special meeting for 12th grade families of students learning English to give some additional support on choosing the right college and understanding financial aid award letters. This meeting expands on the support from the meeting last week for Seniors, and is directed toward families of students learning English. A flier with more information will be attached in the weekly email to families.

A reminder about attendance, in the fourth quarter, every assignment and every day makes a huge difference when it comes to being successful in classes. It is extremely important that students are present each day. Having more than 2 absences in a month means students are less likely to pass classes.

Lastly a reminder to families of 9th - 11th graders about re-enrollment for next school year. The deadline has passed, but we want to make sure that all families have the opportunity to respond. As mentioned previously, we expect all current students to return and all current students have their

enrollment at CAL Academy guaranteed. We will share the form with both parent and student emails and start to reach out by phone so that we can hear from everyone as soon as possible.

As usual, we expect to see all students tomorrow before 8:30, ready to learn. Please continue to remind students to bring their chromebooks and chargers for their classes.

If you have any questions, you can reach out via email to Principal Chardon at [pchardon@cityartsandleadership.org](mailto:pchardon@cityartsandleadership.org) or to Vice Principal Zelaya at [dzelaya@cityartsandleadership.org](mailto:dzelaya@cityartsandleadership.org). You can also check in with our Office Manager, Ms. Lorena at the main office number (415-841-8910) or by email at [ljuarez@cityartsandleadership.org](mailto:ljuarez@cityartsandleadership.org).

**Thank you everyone!**

-----

**Hola Familias y Estudiantes de CAL Academy,**

Tenemos una semana emocionante por delante para los estudiantes, escuche este mensaje para los eventos y reuniones que se llevarán a cabo esta semana en CAL Academy.

Los estudiantes pueden participar en la Semana del Espíritu Escolar a partir del lunes. Cada día tendrá un tema para los estudiantes, comenzando con el Día de la Cultura. Se enviará una lista completa para cada día a los estudiantes por correo electrónico y se publicará en la escuela. La semana del espíritu escolar termina con nuestro baile escolar de primavera el viernes de 4:30 a 7:30 en el campus. Los boletos para el baile comienzan en \$ 5 y se requerirán formularios de permiso para ingresar. ¡Esperamos que los estudiantes participen!

En cuanto a la participación, queremos apoyar a todos los estudiantes para que participen en clubes en el campus. El próximo viernes, cambiaremos el horario de los clubes a una hora más temprana para que los estudiantes puedan participar plenamente según sea necesario. Las clases del viernes terminarán a nuestra hora normal de salida a las 3:45. Los estudiantes que necesiten apoyo para elegir clubes tendrán la oportunidad durante la semana de cambiar de club o inscribirse en un club de su elección.

El martes, a las 5:00 p.m. en el campus, en colaboración con Mission Graduates, realizaremos una reunión especial para las familias de estudiantes de 12.º grado que están aprendiendo inglés para brindar apoyo adicional en la elección de la universidad adecuada y la comprensión de las cartas de concesión de ayuda financiera. Esta reunión continúa con el apoyo de la reunión de la semana pasada

para los estudiantes de 12.º grado y está dirigida a las familias de los estudiantes que están aprendiendo inglés. Se adjuntará un volante con más información en el correo electrónico semanal a las familias.

Un recordatorio sobre la asistencia, en el cuarto trimestre, cada tarea y cada día hace una gran diferencia cuando se trata de tener éxito en las clases. Es extremadamente importante que los estudiantes estén presentes todos los días. Tener más de 2 ausencias en un mes significa que es menos probable que los estudiantes aprueben las clases.

Por último, un recordatorio para las familias de los grados 9 a 11 sobre la reinscripción para el próximo año escolar. La fecha límite ha pasado, pero queremos asegurarnos de que todas las familias tengan la oportunidad de responder. Como se mencionó anteriormente, esperamos que todos los estudiantes actuales regresen y todos los estudiantes actuales tienen garantizada su inscripción en CAL Academy. Compartiremos el formulario con los correos electrónicos de los padres y los estudiantes y comenzaremos a comunicarnos por teléfono para que podamos saber de todos lo antes posible.

Como de costumbre, esperamos ver a todos los estudiantes mañana antes de las 8:30, listos para aprender. Continúe recordando a los estudiantes que traigan sus Chromebooks y cargadores para sus clases.

Si tiene alguna pregunta, puede comunicarse por correo electrónico con el director Chardon en [pchardon@cityartsandleadership.org](mailto:pchardon@cityartsandleadership.org) o el subdirector Zelaya en [dzelaya@cityartsandleadership.org](mailto:dzelaya@cityartsandleadership.org). También puede comunicarse con nuestra gerente de oficina, la Sra. Lorena, al número de la oficina principal (415-841-8910) o por correo electrónico a [ljuarez@cityartsandleadership.org](mailto:ljuarez@cityartsandleadership.org).

**¡Gracias a todos!**